

BHKW63138 / PHCG4.1ZpZtCW

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / ВСТРАИВАЕМАЯ
ГАЗОЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ВАРОЧНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ /
ВСТРАИВАЕМАЯ ГАЗОВАЯ ВАРОЧНАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

RU 2

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ВБУДОВАНА ГАЗОВА ВАРИЛЬНА
ПОВЕРХНЯ / ВБУДОВАНА ГАЗО-ЕЛЕКТРИЧНА
ВАРИЛЬНА ПОВЕРХНЯ

UK 21

УВАЖАЕМЫЙ КЛИЕНТ,

Плита Hansa это сочетание исключительной простоты эксплуатации и отличной эффективности. После прочтения данной инструкции эксплуатация плиты не составит проблем.

Выпущенная из производства плита, тщательно проверяется на безопасность и функциональность службой контроля перед тем, как ее упакуют.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации перед подключением изделия. Следуя содержащимся в инструкции указаниям, Вы можете избежать несоответствующей эксплуатации плиты.

Данную инструкцию следует хранить таким образом, чтобы она была всегда под рукой.

Необходимо тщательно следовать указаниям данной инструкции по эксплуатации, чтобы избежать несчастных случаев.

Внимание!

Изделие использовать только после прочтения / понимания данной инструкции.

Данное изделие было произведено исключительно в целях приготовления пищи. Любое использование в других целях (например, для обогрева помещений) не является использованием по назначению и может быть опасным.

Производитель оставляет за собой право внесения изменений, не влияющих на функционирование оборудования.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|-------------------------------------|----|
| УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ..... | 3 |
| КАК ЭКОНОМИТЬ ЭНЕРГИЮ..... | 6 |
| РАСПАКОВКА..... | 6 |
| ЗАМЕНА ИЗНОШЕННЫХ ЭЛЕМЕНТОВ..... | 6 |
| ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ..... | 7 |
| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ..... | 7 |
| УСТАНОВКА..... | 8 |
| ЭКСПЛУАТАЦИЯ..... | 11 |
| ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ..... | 18 |
| ГАРАНТИЯ..... | 19 |
| ДЕЙСТВИЯ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ..... | 20 |

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Обращайте внимание на детей, чтобы не игрались с бытовой техникой.
- Данное изделие не предназначено для лиц (в т.ч. для детей) с ограниченными физическими, перцепционными или психическими способностями, а также для лиц с отсутствием опыта или умения пользоваться электроприборами, разве что под контролем или согласно с инструкцией по эксплуатации изделия, которая передана лицом, отвечающим за их безопасность.
- Следите за тем, чтобы электрический провод механизированных приборов не касался горячих частей рабочей поверхности плиты.
- К вилке подсоединяющего провода должен быть свободный доступ после подключения плиты.
- Запрещается устанавливать плиту возле холодильного оборудования.
- Нельзя оставлять плиту без присмотра во время жарки. Масло и жир могут воспламеняться под воздействием высоких температур.
- Следите за процессом приготовления на плите, чтобы не допустить попадания жидкости на горелки.
- В случае повреждения плиты, ее снова можно использовать после устранения неполадок специалистом.
- Не открывать поворотный кран на патрубке газа или вентиля на баллоне без предварительной проверки, находятся ли все краны в закрытом состоянии.
- Не допускать заливания горелок жидкостью или длительного содержания их в нечищеном состоянии. Загрязненные горелки почистить и высушить сразу же после того, как они остынут.
- Нельзя ставить посуду непосредственно на горелки.
- Нельзя ставить посуду на решетку над одной горелкой весом более 5 кг, а вес для целой поверхности решетки составляет 10 кг. Не допускается ставить одну емкость на двух горелках одновременно.
- Не ударять регулировочные ручки огня и горелки.
- Запрещается производить переустройство составляющих элементов плиты не специалистами.
- Запрещается открывать ручки поворотных кранов на панели рабочей поверхности плиты не имея в руке открытой зажигалки или прибора для зажигания газа.
- Запрещается гасить пламя горелки дуновением.

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Запрещается самовольное переделывание газовой плиты на другой вид газа, передвижение плиты на другое место, а также изменения в системе электрического подключения. Эти действия может производить только квалифицированный монтажник.
- **В СЛУЧАЕ ПОДОЗРЕНИЯ НА ВЫТЕЧКУ ГАЗА НЕЛЬЗЯ:** Поджигать спички, курить сигареты, включать и выключать электроприемники (звонок или выключатель освещения), а также использовать другие механические и электроприборы, которые вызывают появление электрической или ударной искры. В таком случае необходимо немедленно закрыть вентиль на баллоне с газом или перекрывающий краник на газовом оборудовании и проветрить помещение, а потом вызвать специалиста для устранения причины.
- В любой ситуации, вызванной технической погрешностью, необходимо немедленно отключить электропитание плиты (используя вышеуказанное правило) и передать в ремонт.
- Нельзя подсоединять к газовой системе никаких антенных проводов, например, радиоприемник.
- В случае воспламенения газа, вытекающего из негерметичной системы, необходимо немедленно закрыть доступ газа с помощью перекрывающего вентиля.
- В случае воспламенения газа, вытекающего из негерметичного вентиля газового баллона, необходимо: на баллон накинуть мокрое покрывало, чтобы остудить баллон, закрутить вентиль на баллоне. После того, как баллон остыл, необходимо вынести его на открытое пространство. Запрещается повторное использование поврежденных баллонов.
- В случае перерыва в использовании плиты на несколько дней, необходимо закрыть главный вентиль на газовом оборудовании, в то время как при использовании газового баллона – закрывать каждый раз после использования.
- Если поверхность плиты треснувшая, отключить электричество, чтобы избежать поражения электрическим током.
- Использование техники для приготовления и выпечки, вызывает выделение тепла и влаги в помещении, в котором установлена плита. Нужно убедиться в том, что кухонное помещение хорошо проветривается; необходимо иметь отверстия естественной вентиляции или установить средства механической вентиляции (вытяжка).


УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

- Длительное и интенсивное использование плиты может требовать дополнительного проветривания, например, открытия окна или более эффективной вентиляции, например, увеличения мощности механической вентиляции, если такая имеется.
- Керамическая поверхность плиты очень чувствительна к точечным ударам, например, удар солонкой, бутылкой с приправами или другими небольшими твердыми предметами.
- Ставить кастрюли только с чистым и сухим дном.
- Кристаллы сахара или горячие сладкие капли (например, компот) при попадании на поверхность плиты необходимо немедленно вытереть, если это возможно, в горячем состоянии, поскольку сахар может реагировать с поверхностью плиты тем самым вызывая невыводимые пятна.
- Нельзя на керамической плите готовить блюда в алюминиевой фольге, алюминиевых емкостях и пластмассовой посуде.
- Обращайте внимание на то, чтобы не поцарапать поверхность плиты, например, грязной посудой с острыми краями.
- Не класть на горячую плиту пластмассовых предметов, например, ложек или вилок.

Производитель свидетельствует

Настоящим производитель свидетельствует, что данный бытовой прибор отвечает основным требованиям нижеприведенных директив и требований

- Директива по низковольтному оборудованию 2014/35/ЕС,
- Директива по электромагнитной совместимости 2014/30/ЕС,
- Директива по экологическому проектированию 2009/125/ЕС,
- Требование „о безопасности низковольтного оборудования“ ТР ТС 004/2011,
- Требование „электромагнитная совместимость технических средств“ ТР ТС 020/2011
- Директива о приборах сжигания газового топлива; газоразрядных и газорасходных установках; приборах содержащих взрывчатые вещества. 2009/142/ЕС
- Требование «о безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе» ТР ТС 016/2011

Прибор маркируется единым знаком обращения  и на него выдан сертификат соответствия для предъявления в органы контроля за рынком.

КАК ЭКОНОМИТЬ ЭНЕРГИЮ



Кто использует электроэнергию ответственно, экономит не только семейный бюджет, но и поступает правильно по отношению к естественной окружающей среде. Поэтому давайте экономить электроэнергию! А делается это следующим образом:

- **Использование подходящей посуды для приготовления.**

Посуда для приготовления на плите никогда не должна быть меньше, чем венец пламени горелки. Необходимо помнить о том, чтобы накрывать кастрюли крышкой.

- **Содержание горелок, решетки и рабочей поверхности плиты в чистоте.**

Загрязнения нарушают передачу тепла – сильные перегорелые загрязнения можно вывести только с помощью моющих средств, которые негативно воздействуют на естественную окружающую среду. Особенно чистой должна быть поверхность около отверстий пламени подколпачного кольца, а также около отверстий форсунок горелок.

- **Особенно не нужно „заглядывать в кастрюли”.**

- **Нельзя встраивать плиту непосредственно возле холодильных и морозильных камер.**

РАСПАКОВКА



Техника во время транспортировки была застрахована от повреждения упаковки. После распаковки нужно удалить элементы упаковки таким образом, чтобы это не угрожало окружающей среде. Все материалы, которые были использованы для упаковки, безопасны для окружающей среды, 100% подходят для рекуперации и обозначены соответствующим символом.

Внимание! Упаковочные материалы (полиэтиленовые кульки, кусочки пенопласта и т.д.) в процессе распаковки необходимо держать подальше от детей.

ЗАМЕНА ИЗНОШЕННЫХ ЭЛЕМЕНТОВ



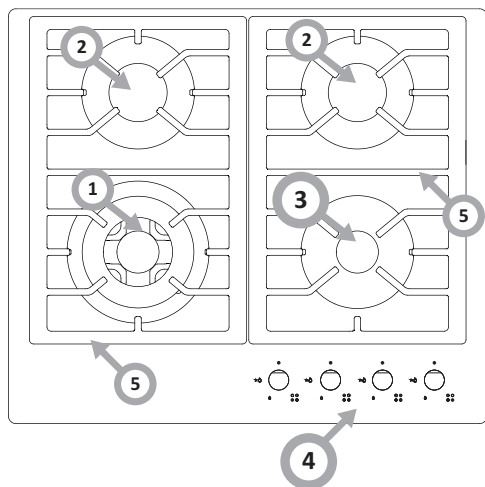
Такая маркировка информирует о том, что эта техника, после окончания срока эксплуатации, не может выбрасываться вместе с другими отходами домашнего хозяйства.

Пользователь обязуется отдать ее лицам, производящим сборку отработанной электрической и электронной техники. Лица, практикующие сборку, а также местные пункты сборки, магазины и районные единицы – создают соответствующую структуру, которая дает возможность сдать отработанную технику для дальнейшей переработки.

Правильное отношение к отработанной электрической и электронной технике, помогает избежать вредных для здоровья человека и естественной окружающей среды последствий, возникающих из-за наличия опасных ингредиентов и неправильного складирования, а также переработки такой техники.

ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ

ВНКW63138 / РНСG4.1ZpZtCW



- 1,2,3 - конфорки
- 4 - регулирующие ручки горелок с кнопкой зажигания
- 5 - решетка под посуду (чугунная)

Рис.3

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|-------------|---------|
| - высота | 98 мм |
| - глубина | 520 мм |
| - ширина | 600 мм |
| - вес плиты | 13,5 кг |

Рабочая поверхность плиты оснащена горелками:

| | |
|--|----------|
| 1 - горелка WOK, тепловая нагрузка | - 2,8 kW |
| 2 - малая горелка, тепловая нагрузка | - 1 kW |
| 3 - средние горелки, тепловая нагрузка | - 1,8 kW |

Плита имеет винтовое соединение - G1/2" ISO 228-1

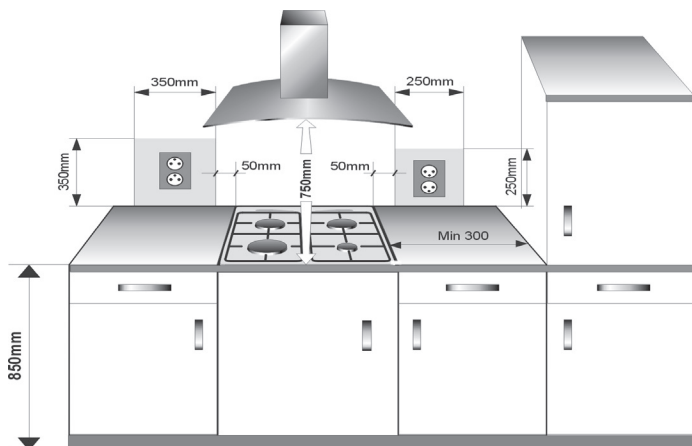
УСТАНОВКА

Ниже приведенные инструкции предназначены для квалифицированного специалиста монтажника бытовой техники. Эти инструкции предназначены для того, чтобы как можно профессиональнее выполнить действия, связанные с установкой и уходом за техникой.

Установка плиты

- Кухонное помещение должно быть сухим и проветриваемым, а также иметь действующую вентиляцию в соответствии с действующими техническими требованиями.
- Помещение должно быть оснащено вентиляционной системой, выводящей наружу продукты сгорания во время сгорания. Эта система должна состоять из вентиляционной решетки или вытяжки. Вытяжки необходимо устанавливать в соответствии с прилагаемыми к ним инструкциями по эксплуатации.
- Помещение также должно обеспечивать поступление воздуха, который необходим для сгорания газа. Поступление воздуха должно быть не менее чем $2\text{ м}^3/\text{ч}$ на 1 kW мощности горелок. Воздух может поступать в результате непосредственного поступления снаружи через канал с сечением мин. 100 см^2 , или через соседние помещения, оснащенные вентиляционными каналами, выходящими наружу.
- Расстояние между конфорками и вытяжкой должна составлять мин. 750 мм (Рис.2).
- Модели плит с абсолютной мощностью до $3,5\text{ kW}$ оснащены соединительным шнуром длиной около $1,5\text{ м}$ с вилкой с предохраняющим контактом.
- Электрическая розетка для подключения плиты должна быть оснащена предохранительным болтом и не должна находиться над плитой.

Рис.3



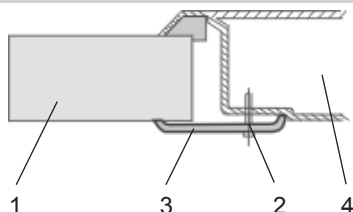
УСТАНОВКА

Установка плиты

- Подготовить место (нишу) в сегменте мебели согласно с монтажной схемой (рис 4),
- Минимальное пространство, которое необходимо оставить свободным под газовую плиту составляет 130 мм,
- Приклеить ленту (приложенную производителем) одной стороной к краям плиты, с нижней стороны плиты,
- Произвести подключение плиты к газовой и электрической системе согласно с инструкцией по эксплуатации плиты,
- Протереть плиту от пыли, оторвать бумагу, предохраняющую ленту, вставить плиту в нишу и до упора прижать к мебели,
- Установить крепежные зажимы (рис.3) перпендикулярно краю плиты и закрутить до упора,
- После монтажа плиты в мебельный сегмент необходимо проверить ее функциональность, а особенно противоутечную систему и зажигание.

Способ крепления крепежного зажима к столешнице

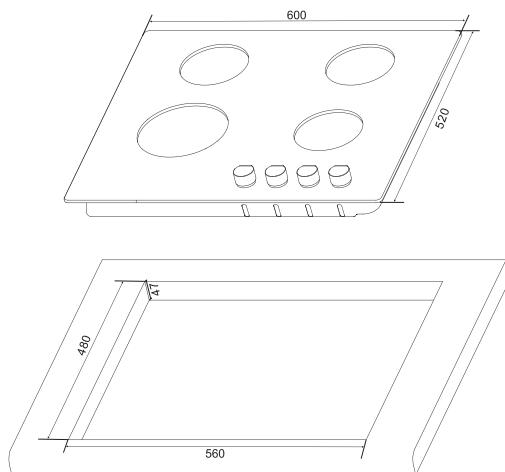
Рис. 4



- 1 - Столешница
- 2 - Шуруп 4 шт.
- 3 - Крепежный зажим 4 шт.
- 4 - Встраиваемая плита

Способ монтажа в мебельном сегменте

Рис. 5



УСТАНОВКА

Указания для монтажника

Монтажник должен:

- **Иметь** право на установку газового оборудования
- **Ознакомиться** с информацией, находящейся в номинальной таблице плиты и на информационной наклейке о виде газа, к которому приспособлена плита. Информацию сопоставить с условиями поставки газа в месте инсталляции.
- **Проверить**
 - эффективность вентиляции, т.е. воздухообмен в помещении.
 - Герметичность соединений газовой арматуры.
 - Эффективность работы всех функциональных элементов.
- **Для правильной работы зажигания и системы противоутечки газа**, отрегулировать положение регулировочных ручек газа с помощью прилагаемых подкладок,
 - Проверить действие зажигания и систему противоутечки газа,
 - В случае неправильной работы снять регулировочную ручку, произвести регулировку через вложение подкладки (подкладок) на стержень вентиля,
 - После выполненной регулировки систему обеспечить зажимной подкладкой и надеть регулировочную ручку..
- **Выдать пользователю** сертификат подключения газовой плиты и ознакомить его с эксплуатацией.

ВНИМАНИЕ!

Подсоединение плиты к баллонам с жидким газом или к существующей газовой системе может выполнять исключительно квалифицированный монтажник, имеющий право работать с газовым оборудованием при соблюдении всех правил безопасности.

Плита имеет трубное резьбовое соединение диаметром G1/2" , которое служит для подключения к газовой системе. Для жидкого газа (пропанбутан) на конец накручен наконечник для шланга □ 8 x 1 мм.

Провод, проводящий газ, не должен касаться металлических элементов покрытия.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ: на герметичность соединений.

После окончания установки плиты необходимо проверить герметичность всех соединений, используя для этого, например, мыльную воду.



Нельзя пользоваться огнем до проверки герметичности.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Пожалуйста, детально ознакомьтесь с содержанием инструкции по эксплуатации и следуйте указаниям, которые в ней содержатся.



Вы имеете дело с газом. Поэтому плита должна быть подключена к газовой системе к такому виду газа, к которому она фабрично приспособлена. **Плита должна быть подключена только профессиональным монтажником, имеющим на то соответствующее право.**

Информация о виде газа, к которому фабрично приспособлена плита, содержится в номинальной таблице.

▶ Приспособление плиты к определенному виду газа

Эти действия может осуществлять только профессиональный монтажник, имеющий на то соответствующее право.

Если газ, который будет подключаться к плите, отличается от газа, который предусмотрен фабрично для данной плиты, т.е. G 20 (GZ 50) 20 mbar, необходимо заменить форсунки горелки и произвести регулирование пламени.



Плиты, поставляемые производителем, оснащены горелками, которые фабрично приспособлены для сгорания газа, поданного в номинальной таблице.

Номинальная таблица находится сзади на нижней обшивке.

Чтобы приспособить плиту к сгоранию другого вида газа необходимо:

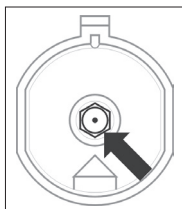
- Заменить форсунки горелки (см. сборочную табл.),
- отрегулировать вентили на замедленную подачу газа.

▶ Переоборудование плиты на другой вид газа

Таблица 1

| Вид газа | Значение диаметра форсунки | | | |
|--------------------|----------------------------|---------|---------|-------------|
| | ГОРЕЛКА | | | |
| | малый | средний | большой | WOK |
| 2H G20/20mbar | 72 | 92 | - | 55 + 2 x 75 |
| 3B/P G30/28-30mbar | 52 | 67 | - | 37 + 2 x 55 |

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Замена форсунки горелки форсунку выкрутить с помощью специального насадочного ключа 7 и заменить на новую, соответственно виду газа (см. таблицу).



ВНИМАНИЕ! (для монтажника)

После окончания переоборудования плиты на другой вид газа, необходимо наклеить наклейку с описанием вида газа, к которому приспособлена плита.

▶ **Регулировка вентилей на замедленную подачу газа.**

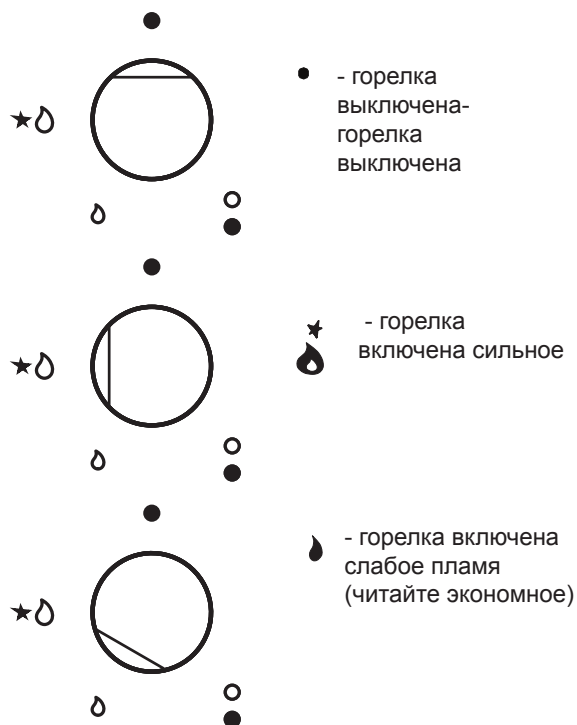
Таблица 2

| Горелки | Пламя | Переоборудование плиты с жидкого газа на природный газ | Переоборудование плиты с газа природного на газ жидкий |
|-----------------|---|--|---|
| | Полное пламя | Форсунку горелки заменить на соответствующую согласно Таблице 1 | Форсунку горелки заменить на соответствующую согласно Таблице 1 |
| Экономное пламя | Регулирующую иглу (Рис.6) слегка прокрутить и отрегулировать высоту пламени | Регулирующую иглу (Рис.6) слегка прокрутить, проверить высоту и стабильность пламени | |

Регулировка пламени

Правильно отрегулированные горелки имеют светло-голубой цвет с выразительным внутренним конусом. Подбор высоты пламени зависит от настройки регулировочной ручки огня горелки.

Рис. 6



На рис.5 изображено, как правильно отрегулировать пламя горелки.

Правильное приготовление заключается в том, чтобы корректно настроить регулировочную ручку в положении «сильное пламя» - с целью приготовления блюда и переключить в положение «слабое пламя» (экономное) для поддержания процесса приготовления. Если есть необходимость можно плавно настроить высоту пламени.



Запрещается регулировать пламя между положениями «горелка выключена» и «сильный огонь»

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

▶ Регулировка вентилей

Регулировку вентилей необходимо производить на горячей горелке в положении «экономное пламя».

нужно снять регулировочную ручку и тонкой отверткой, введенной в стержень вентиля, отрегулировать высоту пламени (Рис. 6).

Рис. 7



Чтобы проверить пламя, нужно прогреть горелку на полном огне в течении 10 мин., а далее повернуть регулировочную ручку вентиля на экономное пламя. Огонь не должен гаснуть и перескакивать на форсунку. А если так произойдет, необходимо повторить регулировку вентилей.

Внимание.

Перестановка оборудования с целью подключения его к другому виду газа, нежели это указано на номинальной табличке производителя плиты, или приобретение плиты на другой вид газа, чем установлен в квартире, находится только в компетенции пользователь - монтажник.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Корректная эксплуатация, подбор соответствующих пользовательских параметров, а также посуды, позволяет значительно экономить электроэнергию.

Экономия электроэнергии соответственно составляет:

- до 60%, при правильном подборе посуды,
- до 60%, при правильной эксплуатации, заключающейся в правильно отрегулированном пламени в процессе приготовления.

Эта экономия обусловлена содержанием горелок в постоянной чистоте (особенно отверстий, из которых выходит огонь и форсунок).

▶ Соответствующая посуда для приготовления

Подбор посуды

Необходимо обратить внимание на то, чтобы диаметр дна кастрюли всегда был немного больше, чем коронка пламени горелки, а сама кастрюля должна быть накрыта крышкой. Рекомендуется, чтобы диаметр кастрюли был приблизительно в 2,5 - 3 раза больше, чем диаметр конфорки, т.е. для конфорки:

- малой, кастрюли диаметром 90 - 140 мм,
- средней, кастрюли диаметром 140 - 220 мм,
- WOK кастрюли диаметром 220 - 260 мм,
- высота кастрюли не должна превышать его диаметр



Крышка кастрюли:

Крышка на кастрюле предотвращает потерю тепла и таким образом сокращает время нагревания.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

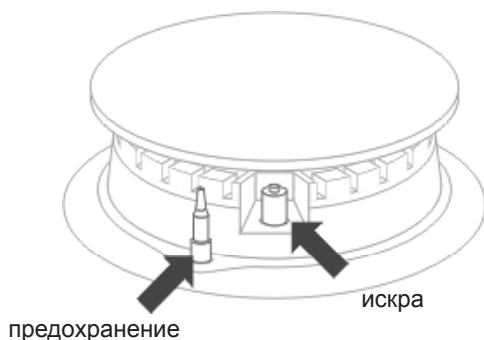
▶ Эксплуатация плиты, оснащённой зажиганием и регулировочными ручками (обозначение Zp)


Действия:

- утопить регулировочную ручку крана нужной конфорки до упора и прокрутить влево до положения «сильный огонь»
- придержать около 3 секунд утопленную до упора ручку
- после загорания пламени, ослабить давление на ручку и установить требуемую высоту пламени.

▶ Эксплуатация плиты, оснащенной противоутечной системой (обозначение „Zt”)

Рис.8



В моделях плит, которые оснащены системой противоутечки газа из конфорок, необходимо во время поджигания придерживать около 10 сек утопленную до упора ручку в положении «сильный огонь»,  чтобы заработал предохранитель.



В случае неудачной попытки, повторить действие.



Противоутечная система перекрывает подачу газа при исчезновении пламени приблизительно до 60 сек.



Подача газа в конфорки открывается и регулируется краниками с противоутечным предохранителем (версия Zt).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Действия на случай угрозы утечки несгоревшего газа

- 1 — газовая система
2 — перекрывающий вентиль газовой системы
А — вентиль „открыт”
В — вентиль „закрыт”

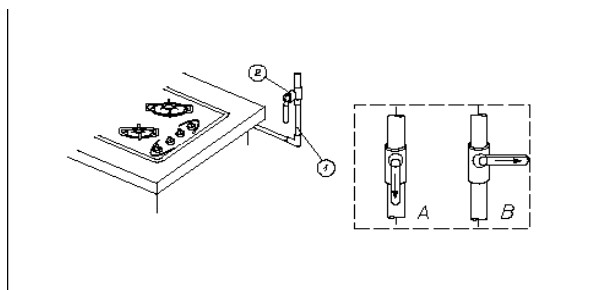


Рис.9

В любой опасной ситуации необходимо:

- отсоединить от электросети
- выключить конфорки
- закрыть перекрывающий вентиль газовой системы (Рис.8 В)
- проветрить кухонное помещение
- передать в ремонт в сервисный центр или квалифицированному газовому монтажнику
- выключить газовую плиту и не эксплуатировать до момента устранения неполадки.



Некоторые простые неполадки пользователь может устранить самостоятельно, руководствуясь указаниями данной инструкции.

КОНФОРКА не зажигается, чувствуется вылетающий газ

- необходимо закрыть переключатели горелок
- закрыть перекрывающий вентиль на газовой системе перед плитой
- проветрить помещение
- вынуть горелку
- почистить и продуть отверстия для огня
- установить горелку
- снова попытаться зажечь горелку

НЕ ЗАЖИГАЕТСЯ? ОБРАТИТЕСЬ ЗА РЕМОНТОМ!

ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

Тщательный текущий уход за плитой, содержание ее в чистоте, значительно увеличивает ее эффективный срок службы.

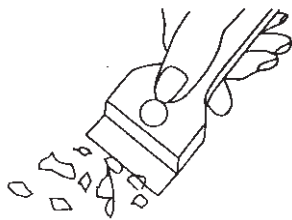


Перед началом чистки, необходимо выключить плиту (все переключатели установить на «0») и подождать пока остынет. Нельзя тереть острыми предметами.

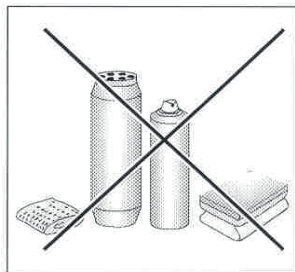
Нельзя использовать технику, чистящую паром.

Очистка после каждого использования

- **Легкие, не пригорелые загрязнения** стереть влажной губкой без чистящего средства. Применение средства для мытья посуды может привести к появлению голубоватых пятен. Эти стойкие пятна не всегда можно удалить с первой чистки, даже с применением специального чистящего средства.
- **Сильно пригоревшие загрязнения следует удалять с помощью острого скобка. После чего протереть поверхность теплой влажной губкой.**



Скобок для очистки плиты



Удаление пятен

- **Светлые пятна жемчужного цвета (остатки алюминия)** можно выводить с остывшей плиты с помощью специального чистящего средства. Известняковые пятна (например, выкипевшая вода) можно выводить уксусом или специальным чистящим средством.
- При выведении пригорелого сахара, пятен, содержащих сахар, пригоревший пластик и фольгу, нельзя выключать рабочую поверхность! Необходимо сразу же тщательно соскрести остатки (в горячем виде) острым предметом с горячей рабочей поверхности. После удаления загрязнения, плиту можно выключить и, уже остывшую, дочистить с помощью специального средства.

Специальные чистящие средства можно приобрести в промтоварах, специальных электротехнических магазинах, в магазинах санитарии и гигиены, в продовольственных магазинах и в кухонных салонах-магазинах. Острые скобки для чистки плиты, можно приобрести в магазинах для мастеров и в строительных маркетах, а также в магазинах малярных аксессуаров.

ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

Конфорки

- В случае загрязнения горелок и решетки, необходимо эти элементы снять и помыть в теплой воде с добавлением средств, удаляющих жир и грязь. Далее их следует вытереть насухо.

В особенной чистоте следует содержать место возле отверстий пламени под колпаком (см. рис. ниже).

Отверстия горелочных форсунок прочистить, используя для этого исключительно медную проволоку. Не следует применять стальную проволоку, раскрывать отверстия.



Элементы горелки должны всегда быть сухими. Частицы воды могут замедлить поступление газа и спровоцировать плохое горенье горелки.

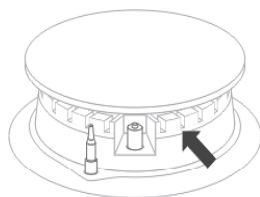


Рис. 10

Периодический технический осмотр

Кроме обычного ухода за плитой необходимо:

- производить периодический технический контроль работы элементов управления плиты и рабочих узлов плиты. После истечения срока гарантийного обслуживания хотя бы раз в два года необходимо обратиться в сервисный центр с целью проведения технического осмотра плиты,
- устранять выявленные неполадки,
- производить периодический уход за рабочими узлами плиты.

ГАРАНТИЯ,

Гарантия

Гарантийное обслуживание по гарантийному талону

Производитель не отвечает на любые повреждения, вызванные неправильным обслуживанием с техникой.

Укажите, пожалуйста, тип и фабричный номер плиты из номинальной таблички

Тип..... № фабричный.....

ДЕЙСТВИЯ В АВАРИЙНЫХ СИТУАЦИЯХ

В любой аварийной ситуации необходимо:

- Выключить рабочие узлы плиты
- Отключить электропитание
- Обратиться за ремонтом
- Некоторые мелкие неполадки пользователь может устранить самостоятельно, руководствуясь указаниями, поданными в ниже приведенной таблице, прежде чем обратиться в отдел обслуживания клиентов или в сервисный центр необходимо убедиться в следующих пунктах, указанных в таблице:

| ПРОБЛЕМА | ПРИЧИНА | ОБРАЩЕНИЕ |
|--|--|---|
| 1.Техника не работает | -перебои в поступлении тока | - проверить системный предохранитель в доме, сгоревший заменить |
| 2.Горелка не загорается | -загрязненные отверстия, из которых выход пламя | -закрывать вентиль перекрывающий газ, закрыть переключатели горелок, проветрить помещение, вынуть горелку, прочистить и продуть отверстия, из которых выходит огонь |
| 3.Зажигание газа не работает | - перебои в поступлении тока | - проверить системный предохранитель в доме, сгоревший заменить |
| | - перебои в поступлении газа | - открыть вентиль подачи газа |
| | - грязное (засаленное) устройство зажигания газа | - прочистить зажигание газа |
| | - переключатель краника не достаточно долго удерживается нажатым | - придержать утопленную регулирующую ручку до момента появления полного пламени вокруг коронки горелки |
| 4.Пламя при зажигании горелки гаснет | - рано отпущен переключатель краника | - держать дольше утопленную регулирующую ручку в положении „сильное пламя» |
| 5.Трещина в керамической рабочей поверхности плиты |  Опасность! Немедленно отключите керамическую плиту от системы электропитания (предохранитель). Обратитесь в ближайший сервисный центр. | |
| 6.Когда неполадка все еще остается не устраненной | Отключите керамическую плиту от системы электропитания (предохранитель!). Обратитесь в ближайший сервисный центр. Важное! Вы ответственны за правильное обращение с техникой в бытовых условиях и за ее состояние. В случае обращения в сервисный центр по причине неправильного обращения с изделием такая починка будет платной даже во время гарантийного срока. К сожалению, мы не можем нести ответственности за не соблюдение указаний данной инструкции, результатом чего явилась неполадка. | |

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

Информация о продукте указана в соответствии с распоряжением Комиссии (ЕС) № 66/2014, дополняющим директивы Европейского Парламента и Совета 2009/125/ЕС относительно требований экодизайна для бытовых духовых шкафов, плит и кухонных вытяжек

Бытовые газовые плиты

| | | |
|---|---------------|------|
| Идентификатор модели | ВНКW63138 | |
| | PHCG4.1ZpZtCW | |
| | 1106152 | |
| Тип плиты (электрические / газовые / газовые-электрические) | O / V / O | |
| Количество газовых горелок | 4 | |
| Энергетическая эффективность для каждой газовой горелки (EE gas burner) | FL | 54,5 |
| | RL | 54,5 |
| | RR | 54,5 |
| | FR | 54,5 |
| | C | - |
| Энергетическая эффективность газовой плиты (EE gas hob) | 54,5 | |

Для определения соответствия требованиям экодизайна применены методы измерения и расчета из следующих стандартов:

EN 60350-1 / EN 60350-2 / EN 15181 / EN 30-2-1

ШАНОВНИЙ КЛІЄНТЕ,

Плита Hansa - це поєднання виняткової простоти експлуатації і відмінної ефективності. Після прочитання даної інструкції експлуатація плити не становитиме проблем.

Випущена з виробництва плита, ретельно перевіряється на предмет безпеки і функціональності службою контролю перед тим, як її упакують.

Будь ласка, уважно ознайомтеся з інструкцією з експлуатації перед підключенням виробу. Слідуючи вказівкам, що містяться в інструкції, Ви можете уникнути невідповідної експлуатації плити.

Дану інструкцію слід зберігати так, щоб вона була завжди під рукою.

Необхідно ретельно слідувати вказівкам цієї інструкції з експлуатації, щоб уникнути нещасних випадків.

Увага!

Виріб використовувати тільки після прочитання / зрозуміння даної інструкції.

Даний виріб є пристроєм виключно для приготування їжі. Будь-яке використання в інших цілях (наприклад, для обігріву приміщень) не є використанням за призначенням і може бути небезпечним.

Виробник залишає за собою право внесення змін, що не впливають на функціонування обладнання.

| | |
|--------------------------------|----|
| Вказівки з безпеки..... | 23 |
| Як економити енергію..... | 26 |
| Розпаковування..... | 26 |
| Заміна зношених елементів..... | 26 |
| Опис виробу..... | 27 |
| Установка..... | 28 |
| Експлуатація..... | 31 |
| Очищення і зберігання..... | 38 |
| Гарантія..... | 39 |
| Дії в аварійних ситуаціях..... | 40 |

ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ

- **Звертайте увагу на дітей, щоб не гралися з побутовою технікою.**
- **Даний виріб не призначений для осіб (в т.ч. для дітей) з обмеженими фізичними, перцепційними або психічними здібностями, а також для осіб з відсутністю досвіду або уміння користуватися електроприладами, хіба що під контролем або згідно з інструкцією з експлуатації виробу, яка передана особою, що відповідає за їх безпеку.**
- **Стежте за тим, щоб електричний дріт механізованих приладів не торкався гарячих частин робочої поверхні плити.**
- **До вилки під'єднуючого дроту повинен бути вільний доступ після підключення плити.**
- **Забороняється встановлювати плиту біля холодильного устаткування.**
- **Не можна залишати плиту без нагляду під час жаріння. Масло і жир можуть загорітися під впливом високих температур.**
- **Стежте за процесом приготування на плиті, щоб не допустити попадання рідини на пальники.**
- **У разі пошкодження плити, її знову можна використовувати після усунення неполадок фахівцем.**
- **Не відкривати поворотний кран на патрубку газу або вентиля на балоні без попередньої перевірки, чи знаходяться всі крани в закритому стані.**
- **Не допускати заливки пальників рідиною або тривалого їх утримання в нечищеному стані. Забруднені пальники почистити і висушити відразу ж після того, як вони охолонуть.**
- **Не можна ставити посуд безпосередньо на пальники.**
- **Не можна ставити посуд на ґрати над одним пальником вагою більше 5 кг, а вага для цілої поверхні ґрат складає 10 кг. Не допускається ставити одну ємкість на двох пальниках одночасно.**

ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ

- Не ударяти регулювальні ручки вогню і пальника.
- Забороняється проводити переулаштування елементів плити не фахівцями.
- Забороняється відкривати ручки поворотних кранів на панелі робочої поверхні плити не маючи в руці відкритої запальнички або приладу для запалення газу.
- Забороняється гасити полум'я пальника дуттям.
- Забороняється самовільне перероблення газової плити на інший вид газу, пересування плити на інше місце, а також зміни в системі електричного підключення. Ці дії може проводити тільки кваліфікований монтажник.
- **У РАЗІ ПІДОЗРИ НА ВИТІКАННЯ ГАЗУ НЕ МОЖНА:** Підпалювати сірники, палити цигарки, включати і вимикати електроприймачі (дзвінок або вмикач освітлення), а також використовувати інші механічні і електроприлади, які викликають появу електричної або ударної іскри. У такому разі необхідне негайно закрити вентиль на балоні з газом або перекриваючий краник на газовому устаткуванні і провітрити приміщення, а потім викликати фахівця для усунення причини.
- У будь-якій ситуації, викликаній технічною погрішністю, необхідне негайно відключити електроживлення плити (використовуючи вищезгадане правило) і передати в ремонт.
- Не можна під'єднувати до газової системи ніяких антенних проводів, наприклад, радіоприймач.
- У разі займання газу, що витікає з негерметичної системи, необхідно негайно закрити доступ газу за допомогою перекриваючого вентиля.
- У разі займання газу, що витікає з негерметичного вентиля газового балона, необхідно: на балон накинути мокре покривало, щоб остудити балон, закрити вентиль на балоні. Після того, як балон охолов, необхідно винести його на відкритий простір. Забороняється повторне використання пошкоджених балонів.

ВКАЗІВКИ З БЕЗПЕКИ

- У разі перерви у використанні плити на декілька днів, необхідно закрити головний вентиль на газовому устаткуванні, тоді як при використанні газового балона – закривати кожного разу після використання.
- Якщо поверхня плити є тріснута, відключити електрику, щоб уникнути враження електричним струмом.
- Використання техніки для приготування і випічки, викликає виділення тепла і вологи в приміщенні, в якому встановлена плита. Потрібно переконатися в тому, що кухонне приміщення добре провітрюється; необхідно мати отвори природної вентиляції або встановити засоби механічної вентиляції (витяжка).
- Тривале і інтенсивне використання плити може вимагати додаткового провітрювання, наприклад, відкриття вікна або ефективнішої вентиляції, наприклад, збільшення потужності механічної вентиляції, якщо така є.
- Керамічна поверхня плити дуже чутлива до точкових ударів, наприклад, удар сільницею, пляшкою з приправами або іншими невеликими твердими предметами.
- Ставити каструлі тільки з чистим і сухим дном.
- Кристали цукру або гарячі солодкі краплі (наприклад, компот) при попаданні на поверхню плити необхідне негайно витерти, якщо це можливо, в гарячому стані, оскільки цукор може реагувати з поверхнею плити тим самим викликаючи плями, що не виводяться
- Не можна на керамічній плиті готувати блюда в алюмінієвій фользі, алюмінієвих ємкостях і пластмасовому посуді.
- Звертайте увагу на те, щоб не подряпати поверхню плити, наприклад, брудним посудом з гострими краями.
- Не класти на гарячу плиту пластмасових предметів, наприклад, ложечок або вилочок.

ЯК ЕКОНОМИТИ ЕНЕРГІЮ



Хто використовує електроенергію відповідально, економить не тільки сімейний бюджет, але і поводить себе правильно по відношенню до природного навколишнього середовища. Тому давайте економити електроенергію! А робиться це таким чином:

- **Використання відповідного посуду для приготування.**

Посуд для приготування на плиті ніколи не повинен бути менше, ніж вінець полум'я пальника. Необхідно пам'ятати про те, щоб накривати каструлі кришкою.

- **Утримання пальників, ґрат і робочої поверхні плити в чистоті.**

Забруднення порушують передачу тепла – сильні перегорілі забруднення можна вивести тільки за допомогою миючих засобів, які негативно впливають на природне навколишнє середовище.

Особливо чистою повинна бути поверхня біля отворів полум'я підковпачного кільця, а також біля отворів форсунок пальників.

- **Особливо не потрібно „заглядати в каструлі”.**

- **Не можна вбудовувати плиту безпосередньо біля холодильних і морозильних камер.**

РОЗПАКОВУВАННЯ



Техніка під час транспортування була застрахована від пошкодження упаковки. Після розпаковування потрібно видалити елементи упаковки так, щоб це не загрожувало навколишньому середовищу. Всі матеріали, які були використані для упаковки, безпечні для навколишнього середовища, 100% підходять для рекуперації і позначені відповідним символом.

Увага! Пакувальні матеріали (поліетиленові кульки, шматочки пінопласту і так далі) в процесі розпаковування необхідно тримати подалі від дітей.

ЗАМІНА ЗНОШЕНИХ ЕЛЕМЕНТІВ

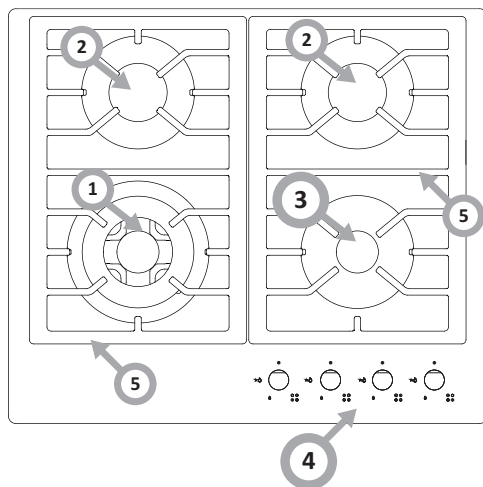


Таке маркування інформує про те, що ця техніка, після закінчення терміну експлуатації, не може викидатися разом з іншими відходами домашнього господарства.

Користувач зобов'язується віддати її особам, що проводять збір відпрацьованої електричної і електронної техніки. Особи, що практикують збір, а також місцеві пункти збирання, магазини і районні одиниці, – створюють відповідну структуру, яка дає можливість здати відпрацьовану техніку для подальшої переробки. Правильне відношення до відпрацьованої електричної і електронної техніки, допомагає уникнути шкідливих для здоров'я людини і природного навколишнього середовища наслідків, що виникають із-за наявності небезпечних інгредієнтів і неправильного складування, а також переробки такої техніки.

ОПИС ВИРОБУ

ВНКW63138 / PНCG4.1ZpZtCW



1,2,3 - конфорки

4 - регулюючі ручки пальників з кнопкою запалення

5 - ґрати під посуд (чавун)

Мал.2

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| | |
|--------------|---------|
| - висота | 98 мм |
| - глибина | 520 мм |
| - ширина | 600 мм |
| - вага плити | 13,5 кг |

Робоча поверхня плити оснащена пальниками:

1 - пальник WOK, теплове навантаження - 2,8 kW

2 - малий пальник, теплове навантаження 1 kW

3 - середні пальники, теплове навантаження 1,8 kW

Плита має гвинтове з'єднання -

G1/2" ISO 228-1

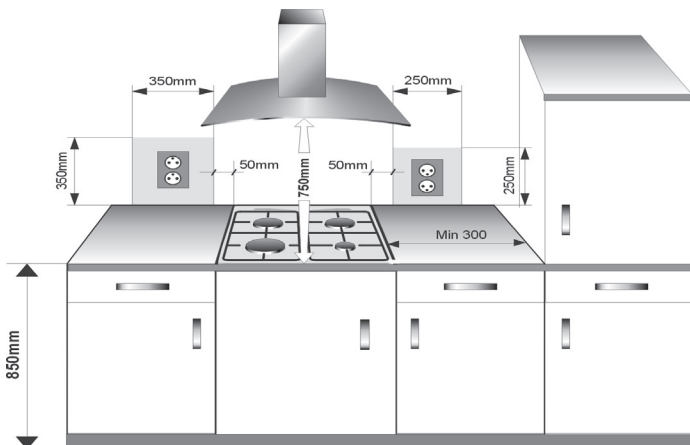
УСТАНОВКА

Нижче приведені інструкції призначені для кваліфікованого фахівця монтажника побутової техніки. Ці інструкції призначені для того, щоб якомога професійніше виконати дії, пов'язані з установкою і доглядом за технікою.

Установка плити

- Кухонне приміщення повинне бути сухим і таким, що провітрюється, а також мати робочу вентиляцію, відповідно до діючих технічних вимог.
- Приміщення повинне бути оснащено вентиляційною системою, що виводить назвні продукти згорання під час згорання. Ця система повинна складатися з вентиляційних ґрат або витяжки. Витяжки необхідно встановлювати відповідно до інструкцій з експлуатації, що додаються до них.
- Приміщення також повинне забезпечувати надходження повітря, яке необхідне для згорання газу. Надходження повітря повинне бути не менше чим $2\text{м}^3/\text{ч}$ на 1 kW потужності пальників. Повітря може поступати в результаті безпосереднього надходження зовні через канал з перерізом мін. 100см^2 , або через сусідні приміщення, оснащені вентиляційними каналами, що виходять назвні.
- Відстань між конфорками і витяжкою повинна складати мін. 750 мм (Мал.2).
- Моделі плит з абсолютною потужністю до $3,5\text{ kW}$ оснащено сполучним шнуром завдовжки близько $1,5\text{ м}$ з вилкою з захисним контактом.
- Електрична розетка для підключення плити повинна бути оснащена запобіжним болтом і не повинна знаходитися над плитою.

Мал. 3



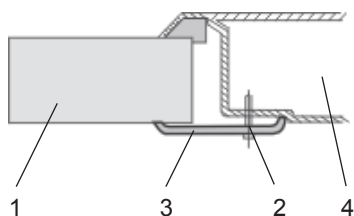
УСТАНОВКА

Установка плиты

- Підготувати місце (нішу) в сегменті меблів згідно з монтажною схемою (мал. 4)
- Мінімал. простір, який необхідно залишити вільним під газову плиту складає 130 мм
- Приклеїти стрічку (прикладену виробником) однією стороною до країв плити, з нижнього боку плити
- Виконати підключення плити до газової і електричної системи згідно з інструкцією з експлуатації плити
- Протерти плиту від пилу, відірвати папір, що захищає стрічку, вставити плиту в нішу і до упору притиснути до меблів
- Встановити кріпильні затискачі (мал.3) перпендикулярно краю плити і закрутити до упору
- Після монтажу плити в меблевий сегмент необхідно перевірити її функціональність, а особливо противитокову систему і запалення.

Спосіб кріплення затискача до стільниці

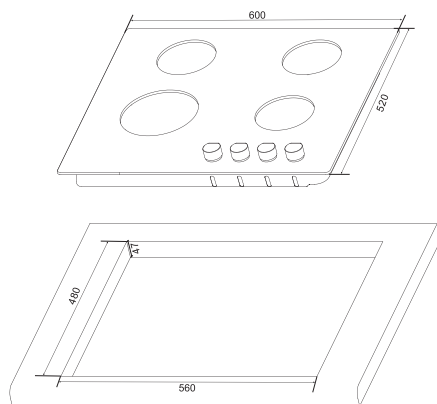
Мал. 4



- 1 - стільниця
- 2 - Шуруп - 4 шт.
- 3 - Кріпильний затискач - 4 шт.
- 4 - монтувальна плита

Спосіб монтажу в меблевому сегменті

Мал. 5



УСТАНОВКА

Вказівки для монтажника

Монтажник повинен:

- **Мати** право на установку газового обладнання
- **Ознайомитися** з інформацією, що знаходиться в номінальній таблиці плити і на інформаційній наклейці про вид газу, до якого пристосована плита. Інформацію зіставити з умовами постачання газу на місці інсталяції.
- **Перевірити**
 - ефективність вентиляції, тобто повітрообмін в приміщенні.
 - Герметичність з'єднань газової арматури.
 - Ефективність роботи всіх функціональних елементів.
- **Для правильної роботи запалення і системи противитоку газу**, відрегулювати положення регулювальних ручок газу за допомогою підкладок, що додаються
 - Перевірити дію запалення і систему противитоку газу
 - У разі неправильної роботи зняти регулювальну ручку, провести регулювання через вкладення підкладки (підкладок) на стрижень вентиля
 - Після виконаного регулювання систему забезпечити затискною підкладкою і надіти регулювальну ручку.
- **Видати користувачеві** сертифікат підключення газової плити і ознайомити його з експлуатацією.

УВАГА!

Під'єднування плити до балонів з рідким газом або до існуючої газової системи може виконувати виключно кваліфікований монтажник, що має право працювати з газовим устаткуванням при дотриманні всіх правил безпеки.

Плита має трубне різьбове з'єднання діаметром G1/2", яке служить для підключення до газової системи. Для рідкого газу (пропанбутан) на кінець накручений наконечник для шланга □8 x 1 мм.

Дріт, провідний газ, не повинен стосуватися металевих елементів покриття.



ЗВЕРНІТЬ УВАГУ: на герметичність з'єднань.

Після закінчення установки плити необхідно перевірити герметичність всіх з'єднань, використовуючи для цього, наприклад, мильну воду.



Не можна користуватися вогнем до перевірки герметичності.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Будь ласка, детально ознайомтеся із змістом інструкції з експлуатації і слідуйте вказівкам, які в ній містяться.



Ви маєте справу з газом. Тому плита повинна бути підключена до газової системи до такого виду газу, до якого вона пристосована за виробником. **Плита повинна бути підключена тільки професійним монтажником, що має на те відповідне право.**

Інформація про вид газу, до якого пристосована плита, міститься в номінальній таблиці.

▶ Пристосування плити до певного виду газу

Ці дії може здійснювати тільки професійний монтажник, що має на те відповідне право. Якщо газ, який підключатиметься до плити, відрізняється від газу, який передбачений для даної плити, тобто G 20 (GZ 50) 20 mbar, необхідно замінити форсунки пальника і виконати регулювання полум'я.



Плити, що поставляються виробником, оснащені пальниками, які пристосовані виробником для згорання газу, поданого в номінальній таблиці.

Номінальна таблиця знаходиться на зворотній частині нижньої обшивки.

Щоб пристосувати плиту для згорання іншого виду газу необхідно:

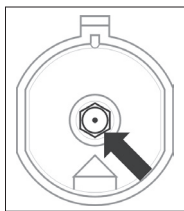
- Замінити форсунки пальника (див. монтажну табл.)
- відрегулювати вентилі на сповільнену подачу газу.

▶ Переобладнання плити на інший вид газу

Таблиця 1

| Вид газу | Значення діаметру форсунки | | | |
|--------------------|----------------------------|----------|---------|-------------|
| | ПАЛЬНИК | | | |
| | малий | середній | великий | WOK |
| 2H G20/20mbar | 72 | 92 | - | 55 + 2 x 75 |
| 3B/P G30/28-30mbar | 52 | 67 | - | 37 + 2 x 55 |

ЕКСПЛУАТАЦІЯ



Заміна форсунки пальника - форсунку викрутити за допомогою спеціального ключа насадки 7 і замінити на нову, відповідно до виду газу (див. таблицю).



УВАГА! (для монтажника)

Після закінчення переобладнання плити на інший вид газу, необхідно наклеїти наклейку з описом виду газу, до якого пристосована плита.

▶ **Регулювання вентилів на сповільнену подачу газу.**

Таблиця 2

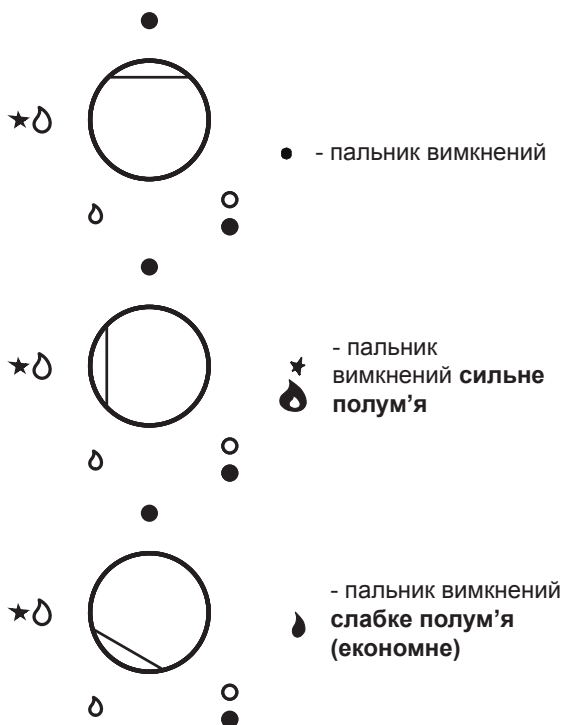
| Пальники | Полум'я | Переобладнання плити з рідкого газу на природний газ | Переобладнання плити з газу природного на газ рідкий |
|----------|------------------|--|---|
| | Повне полум'я | Форсунку пальника замінити на відповідну згідно Таблиці 1 | Форсунку пальника замінити на відповідну згідно Таблиці 1 |
| | Економне полум'я | Регулюючу голку (Мал.6) злегка прокрутити і відрегулювати висоту полум'я | Регулюючу голку (Мал.6) злегка прокрутити, перевірити висоту і стабільність полум'я |

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Регулювання полум'я

Правильно відрегульовані пальники мають світло-блакитний колір з виразним внутрішнім конусом. Підбір висоти полум'я залежить від настройки регулювальної ручки вогню пальника.

Мал. 6



На малюнку 5 зображено, як правильно відрегулювати полум'я пальника. Правильне приготування полягає в тому, щоб коректно налаштувати регулювальну ручку в положенні «сильне полум'я» - з метою приготування блюда і перемкнути в положення «слабе полум'я» (економне) для підтримки процесу приготування. Якщо є необхідність можна плавно налаштувати висоту полум'я.



Забороняється регулювати полум'я між положеннями «пальник вимкнений» і «сильний вогонь»

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

▶ Регулювання вентилів

Регулювання вентилів необхідно проводити на пальнику, що горить, в положенні «економне полум'я».

потрібно зняти регулювальну ручку і тонкою викруткою, введеною в стрижень вентиля, відрегулювати висоту полум'я (Мал. 6).

Мал. 7



Щоб перевірити полум'я, потрібно прогріти пальник на повному вогні протягом 10 хв., а далі повернути регулювальну ручку вентиля на економне полум'я. Вогонь не повинен гаснути і перескакувати на форсунку. А якщо так відбудеться, необхідно повторити регулювання вентилів.

Увага.

Перестановка устаткування з метою підключення його до іншого виду газу, ніж це вказано на номінальній табличці виробника плити, або переулаштування плити на інший вид газу, чим встановлений в квартирі, належить тільки до компетенції користувач - монтажник.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Коректна експлуатація, підбір відповідних призначених для користувача параметрів, а також посуду, дозволяє значно економити електроенергію.

Економія електроенергії відповідно складає:

- до 60%, при правильному підборі посуду
- до 60%, при правильній експлуатації, що полягає в правильно відрегульованому полум'ї в процесі приготування.

Ця економія обумовлена утриманням пальників в постійній чистоті (особливо отворів, їх яких виходить вогонь із форсунок).

▶ Відповідний посуд для приготування

Підбір посуду

Необхідно звернути увагу на те, щоб діаметр дна каструлі завжди був трохи більше, чим коронка полум'я пальника, а сама каструля повинна бути накрита кришкою. Рекомендується, щоб діаметр каструлі був приблизно в 2,5 - 3 рази більше, ніж діаметр конфорки, тобто для конфорки:

- малою, каструлі діаметром 90 - 140 мм
- середньою, каструлі діаметром 140 - 220 мм
- WOK каструлі діаметром 220 - 260 мм
- висота каструлі не повинна перевищувати його діаметр

Неправильно



Неправильно



Правильно



Кришка каструлі:

Кришка на каструлі запобігає втраті тепла і таким чином скорочує час нагрівання.

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

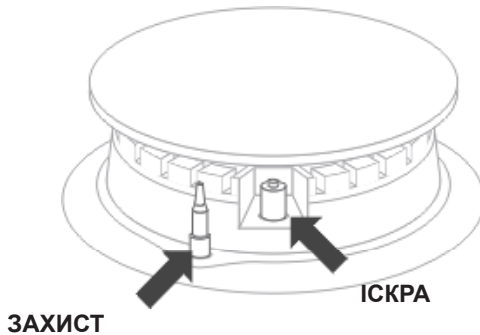
▶ Експлуатація плити, оснащеною противитоковою системою (позначення „Zp”)


Дії:

- втопити регульовальну ручку крана потрібної конфорки до упору і прокрутити вліво до положення «сильний вогонь»
- притримати близько 3 секунд втоплену до упору ручку
- після загоряння полум'я, ослабити тиск на ручку і встановити необхідну висоту полум'я.

▶ Експлуатація плити, оснащеною противитоковою системою (позначення „Zt”)

Мал.8



У моделях плит, що оснащені системою противитоку газу з конфорок, необхідно під час підпалу притримувати близько 10 сек. втоплену до упору ручку в положенні «сильний вогонь» , щоб спрацював запобіжник.



У разі невдалої спроби, повторити дію.



Противитокова система перекриває подачу газу при зникненні полум'я приблизно до 60 сек.



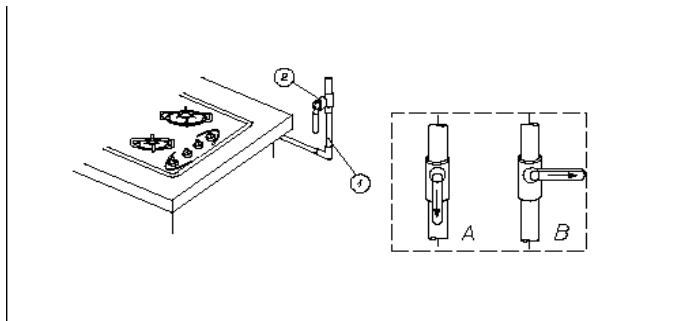
Подача газу в конфорки відкривається і регулюється краниками з противитоковим запобіжником (версія Zt).

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Дії на випадок загрози витoku неспаленого газу

- 1 — газова система
2 — перекриваючий вентиль газової системи
А — вентиль „відкритий”
В — вентиль „закритий”

Мал.9



У будь-якій небезпечній ситуації необхідно:

- від'єднати від електромережі
- вимкнути конфорки
- закрити перекриваючий вентиль газової системи (Мал.8 В)
- провітрити кухонне приміщення
- передати в ремонт в сервісний центр або кваліфікованому газовому монтажникові
- вимкнути газову плиту і не експлуатувати до моменту усунення неполадки.



Деякі прості неполадки користувач може усунути самостійно, керуючись вказівками даній інструкції.

КОНФОРКА не запалюється, відчувається газ

- необхідно закрити перемикачі пальників
- закрити перекриваючий вентиль на газовій системі перед плитою
- провітрити приміщення
- вийняти пальник
- почистити і продути отвори для вогню
- встановити пальник
- знову спробувати запалити пальник

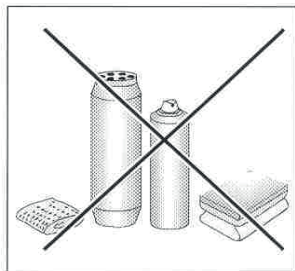
НЕ ЗАПАЛЮЄТЬСЯ? ЗВЕРНІТЬСЯ В РЕМОНТНУ СЛУЖБУ!

ОЧИЩЕННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

Ретельний поточний догляд за плитою, утримання її у чистоті, значно збільшує її ефективний термін експлуатації.

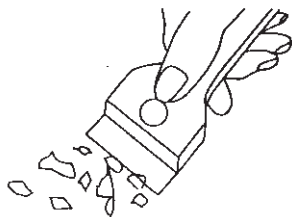


Перед початком чищення, необхідно вимкнути плиту (всі перемикачі встановити на «0») і почекати поки охолоне. Не можна терти гострими предметами. Не можна використовувати техніку, що очищає паром.



Очищення після кожного використання

- **Легкі, не пригорілі забруднення** стерти вологою губкою без засобу для чищення. Застосування засобу для миття посуду може привести до появи голубуватих плям. Ці стійкі плями не завжди можна видалити з першого чищення, навіть із застосуванням спеціального засобу для чищення.
- **Забруднення, що сильно пригоріли, слід видаляти за допомогою гострого дужка.** Після чого протерти поверхню теплою вологою губкою.



Дужок для чищення плити

Видалення плям

- **Світлі плями перлового кольору (залишки алюмінію)** можна виводити з плити, що охолола, за допомогою спеціального засобу для чищення. Вапнякові плями (наприклад, вода, що википіла) можна виводити оцтом або спеціальним засобом для чищення.
- При виведенні пригорілого цукру, плям, що містять цукор, пластик, що пригорів, і фольгу, не можна вимикати робочу поверхню! Необхідно відразу ж ретельно відскребти залишки (у гарячому вигляді) гострим предметом з гарячої робочої поверхні. Після видалення забруднення, плиту можна вимкнути і, вже охолону, дочистити за допомогою спеціального засобу.

Спеціальні засоби для чищення можна придбати в промтоварах, спеціальних електротехнічних магазинах, в магазинах санітарії і гігієни, в продовольчих магазинах і в кухонних салонах-магазинах. Гострі дужки для чищення плити, можна придбати в магазинах для майстрів і в будівельних маркетах, а також в магазинах малярних аксесуарів.

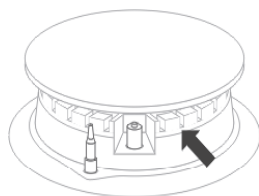
ОЧИЩЕННЯ І ЗБЕРІГАННЯ

Конфорк

- У разі забруднення пальників і ґрат, необхідно ці елементи зняти і помити в теплій воді з додаванням засобів, що видаляють жир та бруд. Далі їх слід витерти досуха. У особливій чистоті слід утримувати місце біля отворів полум'я під ковпаком (див. мал. нижче).
Отвори пальникових форсунок прочистити, використовуючи для цього виключно мідний дріт. Не слід застосовувати сталевий дріт, розкривати отвори.



Елементи пальника повинні завжди бути сухими. Частинки води можуть спольщити надходження газу и викликати погане горіння пальників.



Мал. 10

Періодичний технічний огляд

Окрім звичайного догляду за плитою необхідно:

- проводити періодичний технічний контроль роботи елементів управління плити і робочих вузлів плити. Після закінчення терміну гарантійного обслуговування хоч би раз на два роки необхідно звернутися в сервісний центр для проведення технічного огляду плити
- усунути виявлені неполадки
- проводити періодичний догляд за робочими вузлами плити.

ГАРАНТІЯ,

Гарантія

Гарантійне обслуговування по гарантійному талону

- Виробник не відповідає за будь-які пошкодження, викликані неправильним поводженням з технікою.

Вкажіть, будь ласка, тип і фабричний номер плити з номінальної таблички

Тип..... № заводський.....

ДІЇ В АВАРІЙНИХ СИТУАЦІЯХ

У будь-якій аварійній ситуації необхідно:

- Вимкнути робочі вузли плити
- Відключити електроживлення
- Звернутися за ремонтом
- Деякі дрібні неполадки користувач може усунути самостійно, керуючись вказівками, поданими в нижче приведеній таблиці, перш ніж звернутися у відділ обслуговування клієнтів або в сервісний центр необхідно переконатися в наступних пунктах, вказаних в таблиці:

| ПРОБЛЕМА | ПРИЧИНА | ЗВЕРНЕННЯ |
|--|--|--|
| 1. Техніка не працює | - перебої в надходженні струму | - перевірити системний запобіжник в будинку, якщо згорів - замінити |
| 2. Пальник не займається | - забруднені отвори, з яких виходить полум'я | - закрити вентиль перекриваючий газ, закрити перемикачі пальників, провітрити приміщення, вийняти пальник, прочистити і продути отвори, з яких виходить вогонь |
| 3. Запалення газу не працює | - перебої в надходженні струму | - перевірити системний запобіжник в будинку, що згорів замінити |
| | - перебої в надходженні газу | - відкрити вентиль подачі газу |
| | - брудний (засалене) пристрій запалення газу | - прочистити запалення газу |
| | - перемикач краника не достатньо довго утримується натиснутим | - притримати втоплену регулюючу ручку до моменту появи повного полум'я навколо коронки пальника |
| 4. Полум'я при запаленні пальника гасне | - рано відпускається перемикач краника | - тримати довше втоплену регулюючу ручку в положенні „сильне полум'я» |
| 5. Тріщина в керамічній робочій поверхні плити |  Небезпека! негайно від'єднайте керамічну плиту від системи електроживлення (запобіжник). Звернетеся в найближчий сервісний центр. | |
| 6. Коли неполадка все ще залишається не усунутою | Відключите керамічну плиту від системи електроживлення (запобіжник!). Звернетеся в найближчий сервісний центр. Важливо! Ви є відповідальні за правильне поводження з технікою в побутових умовах і за її стан. У разі звернення в сервісний центр унаслідок неправильного поводження з виробом таке ремонтування буде платним навіть під час дії гарантійного терміну. На жаль, ми не можемо нести відповідальності за не дотримання вказівок цієї інструкції, результатом чого з'явилася неполадка. | |

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПРОДУКТ

Інформація про продукт вказана у відповідності до розпорядження Комісії (ЄС) № 66/2014, доповнюючого директиви Європейського Парламенту та Ради 2009/125/ЄС щодо вимог екодизайну для побутових духових шаф, плит та кухонних витяжок

Побутові газові плити

| | | |
|--|---------------|------|
| Ідентифікатор моделі | ВНКW63138 | |
| | PHCG4.1ZpZtCW | |
| | 1106152 | |
| Тип плити (електричні / газові / газові-електричні) | O / V / O | |
| Кількість газових пальників | 4 | |
| Енергетична ефективність для кожного газового пальника (EE gas burner) | FL | 54,5 |
| | RL | 54,5 |
| | RR | 54,5 |
| | FR | 54,5 |
| | C | - |
| Енергетична ефективність газової плити (EE gas hob) | 54,5 | |

Для визначення відповідності вимогам екодизайну застосовані методи виміру та розрахунку з наступних стандартів:

EN 60350-1

EN 60350-2

EN 15181

EN 30-2-1

Компания изготовитель

Амика С.А., Польша, 64-510 Вронки, ул. Мицкевича, 52
Тел. +48 67 25 46100, факс +48 67 25 40 320

Amica S.A., ul. Mickiewicza 52, 64-510 Wronki
tel. 67 25 46 100, fax 67 25 40 320

Сделано в Китае



**Претензии по качеству
направлять в / Импортёр на территорию РФ**

ООО «Ханса», Осенний бульвар, д.23, офис 1307
Тел. +7 (495) 721-36-61/62 факс +7 (495) 721-36-63

Ю-TGC-0158/2
(08.2017)